Zahradní stříhací technika – převodové (kloubové) teleskopické bypass nůžky na větve

Dvouruční teleskopické převodové (kloubové) dvoubřité nůžky na větve 730–970 mm, ocel 65Mn PTFE – Tvardy / GEKO T07425

Model: GE1222_T07425 • Značka: GEKO • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Před prvním uvedením zařízení do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti zařízení.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ ZAŘÍZENÍ

Silové dvouruční teleskopické nůžky na větve Tvardy T07425 s pákovým kloubovým převodem (4čepový násobič střižné síly), protilehlým dvoubřitým ostřím (bypass) z kalené oceli 65Mn s povlakem PTFE a výsuvnými rameny 730–970 mm – kloubový převod zvyšuje střižnou sílu až o ~35–40 % oproti přímému čepu a umožňuje hladce stříhat silné živé větve i vysoko v koruně stromů s výrazně menší námahou rukou.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / Model	GE1222_T07425 (Tvardy T07425 / distribuce GEKO)
Výrobce / Produktová řada	GEKO / prémiová řada nářadí Tvardy
Princip střihu a převodu	Dvoubřité (Bypass) + 4čepový kloubový pákový převod (Compound Lever)
Nastavitelná celková délka	730 – 970 mm (5 aretačních poloh výsuvu)

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE ZAŘÍZENÍ

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / Model	GE1222_T07425 (Tvardy T07425 / distribuce GEKO)
Výrobce / Produktová řada	GEKO / prémiová řada nářadí Tvardy
Princip střihu a převodu	Dvoubřité (Bypass) + 4čepový kloubový pákový převod (Compound Lever)
Nastavitelná celková délka	730 – 970 mm (5 aretačních poloh výsuvu)
Úspora střižné síly	až cca 35–40 % díky lomenému kloubovému převodu
Materiál horní čepele	Kalená manganová ocel 65Mn s kluzným povlakem PTFE
Spodní čelist	Kované zahnuté protiostří s odlehčovacími otvory v páce
Doporučený max. průměr střihu	až cca Ø 45 mm (čerstvé živé větve)
Aretace teleskopu	Pružinové kolíky s červenými palcovými tlačítky na obou ramenech
Rukojeti	Dvousložkové protiskluzové rukojeti PP + TPR se závěsnými oky
Počet čepů v převodové hlavě	4 kalené čepy s pojistnými maticemi
Určení	Náročný řez silnějších živých větví ovocných a okrasných stromů

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A OVLÁDACÍCH PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Horní zakřivená čepel 65Mn s PTFE (1×)** – Zajišťuje čistý nůžkový řez silných živých větví bez třepení pletiv.
- **2. Spodní háková čelist bypass (1×)** – Přidržuje silnou větev blízko osy střihu.
- **3. Čtyřčepový kloubový převod (1×)** – Soustava vložených táhel násobící krouticí moment ramen na čepel.
- **4. Kalené převodové čepy (4×)** – Přenášejí vysoké střižné síly mezi rameny a střižnou hlavou.
- **5. Výsuvná vnitřní ramena s 5 otvory (2×)** – Plynulé přizpůsobení dosahu a páky v rozsahu 730–970 mm.
- **6. Červená aretační tlačítka výsuvu (2×)** – Bezpečné zajištění obou ramen ve shodné poloze.
- **7. Vnější zesílená ramena (2×)** – Odolávají zvýšenému ohybovému momentu převodové hlavy.
- **8. Horní výztužné objímky (2×)** – Chrání spojení teleskopu a převodových pák.
- **9. Ergonomické rukojeti PP+TPR (2×)** – Pohodlný neklouzavý úchop při širokém rozevření ramen.
- **10. Závěsná oka (2×)** – Otvory na koncích rukojetí pro uložení na hák.

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech se zařízením používat certifikované ochranné pomůcky dle platných norem:

Ochranné brýle (ČSN EN 166) – Ochrana očí před padajícími úlomky a odpruženými větvemi

Pracovní rukavice (ČSN EN 388) – Ochrana dlaní a jistý úchop dlouhých ramen

Pozor na zónu skřípnutí v převodu! – Nikdy nevkládejte prsty mezi pohyblivá táhla 4čepového kloubového převodu!

Zákaz kontaktu s el. vedením! – Kovové nůžky délkou téměř 1 m neizolují před úrazem elektrickým proudem!

Pevná obuv – Bezpečný postoj na nerovném zahradním terénu

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu rotujícími nástroji a tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, léků či při nadměrné únavě.

- ⚠️ Před zahájením práce zkontrolujte celkový technický stav zařízení a neporušenost krytů.
- ⚠️ Používejte výhradně schválené osobní ochranné pracovní prostředky podle EN norem.
- ⚠️ Nepracujte ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti hořlavých plynů a kapalin.
- ⚠️ Udržujte bezpečný odstup přihlížejících osob a dětí od pracovního prostoru.

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým spuštěním či nasazením zařízení zkontrolujte:
1. Zkontrolujte všechny 4 čepy kloubového převodu – nesmí být uvolněné ani zanesené ztvrdlou smůlou.
2. Ověřte, že obě ramena jsou uzamčena červenými tlačítky ve shodném otvoru teleskopu.
3. Uvědomte si, že převodové nůžky vyžadují pro plné otevření čelistí širší rozevření rukojetí než bezpřevodový model.
4. Zkontrolujte ostrost PTFE čepele a čistotu dosedací plochy protiostří.
5. Ověřte volný prostor kolem sebe pro široký pohyb ramen dlouhých až 970 mm.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, UVEDENÍ DO CHODU A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné seřízení zařízení:

1. Nastavte potřebnou délku výsuvu (730–970 mm) a přesvědčte se o zaklapnutí obou pojistek.
2. Široce rozevřete rukojeti a nasaďte čelisti kolmo na živou větev až na dno hákového protiostří.
3. Plynule svírejte rukojeti – kloubový převod v druhé polovině zdvihu znatelně znásobí střižnou sílu a hladce dořízne střed větve.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A VYPNUTÍ (2. ČÁST)

4. Vyvarujte se páčení čelistí do boku; v převodové hlavě působí velká síla, která by při krutu mohla vyhnout břit.
5. Po ukončení prořezávky zasuňte ramena na 730 mm.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost zařízení a zajišťuje maximální provozní spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Pravidelně	Kromě ostří a hlavního čepu pravidelně kápněte strojní olej do všech 4 kloubů pákového převodu.
Pravidelně	Čepel očistěte od rostlinných šťáv lihem; ostřete pouze vnější fazetu horní čepele.
Pravidelně	Kontrolujte dotažení pojistných matic čepů převodovky.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH PORUCH A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě abnormálního chování vyhledejte příčinu v diagnostické matici níže:

Symptom poruchy	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Tuhý chod ramen naprázdno	Zaschlá míza v čepech převodového mechanismu	prostříkněte 4 čepy převodu čisticím a mazacím olejem a několikrát nůžky procvakejte.
Rozevírání čelistí na kůře tenkých větviček	Boční vůle v hlavním čepu dvoubřité hlavy	Jemně přitáhněte matici hlavního čepu tak, aby břity těsně klouzaly po sobě.
Neúplné rozevření čelistí	Rukojeti nebyly rozevřeny do koncové polohy převodu	Rozevřete obě rukojeti naplno, čímž převod otevře střižnou hlavu na plný průměr.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Informace pro uživatele k likvidaci výrobků a obalových materiálů (dle 2012/19/EU a zákona o odpadech):
Tento výrobek a jeho kovové, polymerní či elektronické části po skončení životnosti nepatří do běžného směsného komunálního odpadu. Odevzdejte jej do autorizovaného sběrného dvora nebo recyklačního střediska druhotných surovin. Správnou recyklací a ekologickou likvidací zabráníte znečištění půdy, spodních vod a přispíváte k opětovnému využití cenných surovin v oběhovém hospodářství.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

(vydané v souladu s právními předpisy Evropské unie a ČR)

Dovozce / Zplnomocněný zástupce:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, Žižkov, 130 00 Praha 3, Česká republika
Identifikační údaje (IČO):	21946288
Výrobek a obchodní název:	**Dvouruční teleskopické převodové (kloubové) dvoubřité nůžky na větve 730–970 mm, ocel 65Mn PTFE – Tvardy / GEKO T07425**
Typové označení / Model:	**GE1222_T07425** (Značka: GEKO)
Funkce a určení zařízení:	Dvouruční teleskopické převodové (kloubové) dvoubřité nůžky na větve 730–970 mm, ocel 65Mn PTFE – Tvardy / GEKO T07425

splňuje všechna příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících směrnic Evropského parlamentu a Rady:

- 2006/42/EC (Směrnice pro strojní zařízení - MD)
- 2014/30/EU (Elektromagnetická kompatibilita - EMC)
- 2014/35/EU (Směrnice pro nízké napětí - LVD)
- 2011/65/EU (Omezení nebezpečných látek - RoHS)

a bylo navrženo a vyrobeno v souladu s následujícími harmonizovanými evropskými normami (ČSN EN ISO):

- ČSN EN ISO 12100 (Bezpečnost ručního zahradnického nářadí)

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 22. října 2026

Za dovozce / výrobce: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro sestavení technické dokumentace

Záruční podmínky a servis: Na zařízení je poskytována standardní záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců pro podnikatele). Záruka se nevztahuje na přirozené mechanické opotřebení spotřebních dílů (těsnění, hadice, čelisti, baterie, trysky a O-kroužky) a na škody vzniklé neodborným zacházením, přetěžováním či zanedbanou údržbou.